

## Rada starostov v Košiciach

### Zápisnica

#### zo 17. rokovania Rady starostov v Košiciach zo dňa 28. júla 2020

Rokovanie viedol predseda Rady starostov v Košiciach Ing. Ján Nigut v spoločenskej miestnosti v budove Výdajne obedov MČ Košice – Juh na Vojvodskej ulici č. 5 v Košiciach.

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

#### Úvod rokovania

p. Nigut, predseda Rady starostov: V úvode rokovania bolo prítomných 12 starostov.

Privítal na rokovaní primátora mesta Košice Jaroslava Polačka a pani námestníčku primátora Luciu Gurbáľovú.

Program rokovania bol uvedený v pozvánke. Navrhol doplniť do programu rokovania bod s názvom „Návrh na reštrukturalizáciu úverov“.

Zo strany starostov žiadne pripomienky neodzneli, preto dal hlasovať o predložennom programe. (pozn.: hlasovalo sa ručne)

Hlasovanie č. 1 - za: 12, proti: 0, zdržali sa: 0

---

Overovatelia zápisnice: JUDr. Jaroslav Hlinka a p. František Krištof

---

#### Bod č. 1

##### **Ponuka na spoluprácu pri vydávaní obedov pre seniorov**

p. Nigut, predseda Rady starostov: Nakoľko rokovanie Rady starostov sa uskutočnilo v MČ Juh, požiadal o úvodné slovo p. Hlinku, starostu MČ Juh. Dodal, že dnešné rokovanie bude rozdelené do dvoch častí – do komerčnej a pracovnej. V rámci komerčnej sa uskutoční prezentácia jedla, ktoré sa podáva dôchodcom mesta v rámci zabezpečovania obedov.

p. Hlinka, starosta MČ Košice – Juh: Bližšie informoval prítomných starostov, čo sa varí pre dôchodcov v MČ Juh, ale aj v rámci celého mesta, keďže zabezpečujú aj rozvoz jedla. Budova je vo vlastníctve MČ Juh a prevádzkuje sa ako jedáleň pre dôchodcov s vývarovňou stravy. V posledných rokoch sa objekt prenajíma spoločnosti Gastroservis MM, s.r.o. Dodal, že jedáleň s vývarovňou môže poskytovať stravovanie nielen pre seniorov, ale môže poskytovať služby aj na objednávku iným fyzickým alebo právnickým osobám. Vyjadril spokojnosť, čo sa týka spolupráce s danou spoločnosťou.

p. Mruz, konateľ spol. Gastroservis MM, s.r.o.: Podakoval sa starostom, že sa prišli pozrieť na samotnú prevádzku. Priestory prebrali v roku 2017 a začínali na 220 platných zmluvách. Momentálne je ich 500. Ich cieľom je variť viac obedov, nakoľko je to veľký priestor, na základe zmluvy im pán starosta dovolil robiť aj komerčné akcie, ktoré sa dajú realizovať paralelne v salóniku, ktorý má kapacitu 50 ľudí. Hlavná jedáleň má kapacitu 160. Kapacita jedálne, schválená Regionálnym ÚVZ je 3000 jedál denne. Postupne priestor zveľaďujú, rekonštruujú, aby zvýšili komfort. Spolupracujú

s dietológom, ktorý schvaľuje jedálne lístky. Sú v rokovaní s Hotelovou akadémiou, spolupracujú aj s učňami v rámci duálneho vyučovania a časom pristúpia aj na obsluhu dôchodcov.

- - -

## **Bod č. 2**

### **Návrh na reštrukturalizáciu úverov**

p. Nigut, predseda Rady starostov: Požiadal primátora o uvedenie bodu.

p. Polaček, primátor mesta: Materiál bol starostom rozdaný v písomnej podobe. Poslanci mestského zastupiteľstva sa ním budú zaoberať na najbližšom zasadnutí MZ (30.07.2020). Podobným bodom sa poslanci MZ v minulosti zaoberali, ale UniCredit banka, nakoľko je talianskou bankou, kvôli pandémie zmluvu s mestom vypovedala. Úver bol v hodnote 10 mil. eur. Tento úver sa mal na základe uznesenia MZ prefinancovať Prima bankou. Pred podpisom zmluvy, mestu poslala ponuku Slovenská sporiteľňa, ktorá je technicky veľmi vyrovnaná Prima banke, ktorá ale podmienku na predčasné splatenie úveru stanovila vo výške 5 % z predčasnej splátky úveru. A to považujú za nevýhodné. Preto poslancom MZ predkladajú na schválenie alternatívne riešenie, aby mesto neuzavrelo zmluvu s Prima bankou a predmetné uznesenie zrušili, pretože ponuka od Slovenskej sporiteľne je ešte výhodnejšia.

Druhá časť materiálu hovorí o predbežných rokovaníach s ministerstvom financií o poskytnutí bezúročnej pôžičky. Podľa aktuálnych informácií by malo ísť o pôžičku na vykrytie výpadku dane z príjmov fyzických osôb daní v roku 2020. Ide o pomoc mestám a obciam na Slovensku formou návratnej finančnej výpomoci. Podmienky tejto bezúročnej finančnej výpomoci sú nastavené tak, že splatnosť bude v rokoch 2024 1. štvrtina; v roku 2025 2. štvrtina, v roku 2026 3. štvrtina a v roku 2027 4. štvrtina. Podmienkou tejto výpomoci je, že sa prostriedky musia vyčerpať v tomto roku. Sú to bežné prostriedky. Mesto plánuje časť finančnej výpomoci vrátiť do Rezervného fondu, časť účelne využiť. Samotný návrh sa bude Vládou SR schvaľovať 12. augusta. Návrh na uznesenie MZ hovorí aj o tom, aby mesto Košice dostalo mandát na prijatie návratnej finančnej od Ministerstva financií SR do výšky maximálne 6 mil. Eur v zmysle prognózy MF SR.

Zo sumy 6 mil. Eur by sa radi vrátili minimálne v programe doprava do stavu, ako bol schválený v základnom schválenom programovom rozpočte mesta Košice (február 2020), teda vrátiť do dopravy cca 2 mil. Eur, t. j. 1 mil. Eur na bežnú údržbu komunikácii. Dobudovanie a rekonštrukcia cyklo dopravy a chodníkov pre peších 500 tis. Eur. Vrátiť 600 tis. Eur dopravnému podniku. Zostatok 4 mil. Eur si na najbližšom MZ (september) schvália, koľko peňazí do rozpočtu vrátia.

Spomenul aj priebeh verejného obstarávania s krycím názvom asflat. Čaká sa na rozhodnutie a schválenie Rady ÚVO, ktorá v lehote 40 dní musí rozhodnúť.

Mesto čaká výpadok 7 mil. eur na daniach od spol. U. S. Steel. Spoločnosť využila možnosti zákona lex korona a sa odvolala voči daňovému výmeru za nehnuteľnosť. Konať mesto nemôže, pokiaľ trvá mimoriadny stav v SR. Preto mesto rokuje s ministerstvom financií, ktoré sa snaží nájsť riešenie.

Vládne rozhodnutie je, že všetky voľné peniaze na COVID idú na zdravotníctvo. Nakoľko mestá a obce nemajú kompetencie v zdravotníctve, k peniazom sa teda nevedia dostať. Kompetencie v sociálnej oblasti sú na hodnote nula. Všetky eurofondy idú do zdravotníctva.

- p. Ténai, starosta MČ Košice – Sever: V čase príchodu koronakrízy, počúvali, ako treba chrániť seniorov. Bolo nám povedané, že nám to refundujú. Sľuby a „skutek utek“. Požiadal preto p. primátora a aj pani námestníčku, aby sociálnu oblasť tlačili. Pretože problém tu bol a starostovia jednotlivých MČ sa snažili riešiť a pomáhať riešiť danú situáciu. Urobili sme všetko a aj dnes všetko robíme, aby nenastali problémy a prípady ochorenia COVID-19. A ak vláda dala sľub, tak nech riešenia hľadá ďalej, aby aj táto sociálna oblasť bola kompenzovaná.
- p. Lörinc, starosta MČ Košice – Sídln. KVP: Opýtal sa p. primátora, či ide o nový úver, t. j. či to bude predstavovať ďalších, v poradí už tretí 10 mil. úver?
- p. Polaček, primátor mesta: Nie. MZ schválilo 2-krát po 10 mil. Eur. Prvých 10 mil. Eur pre šport a 10 mil. pre školstvo a sociálne veci. UniCredit banka vypovedala zmluvu na 10 mil. Eur pre šport. Preto na ostatnom MZ schválili, že tento úver prefinancuje Prima banka, pretože v tom čase mala najvýhodnejšie podmienky spomedzi bánk. A skôr, ako pristúpili ku podpisu zmluvy sa ozvala Slovenská sporiteľňa (SLSP) s tým, že poskytla ešte výhodnejšie podmienky, ako dala Prima banka. Zmluvné podmienky SLSP sú kvalitatívne vyššie.
- p. Lörinc, starosta MČ Košice – Sídln. KVP: V uznesení sa spomínajú bežné peniaze.
- (pozn.: diskusia mimo záznam)
- p. Krcho, starosta MČ Košice – Košická Nová Ves: Spomenul opravy chodníkov a komunikácií. Opýtal sa, či cez komisiu dopravy sa vedia dostať ku zoznamu, o ktoré konkrétne úseky v mesta pôjde, aby nedošlo k tomu, že v jednej lokalite mesta sa budú opravovať komunikácie a upcháva sa doprava v celých Košiciach. Má záujem vidieť tabuľku tých nekritickejších úsekov, aby mohol informovať svojich občanov o zámere a tiež o časovom slede prác.
- p. Polaček, primátor mesta: Všetky plánované súvislé opravy sú naprojektované, namerané a nastavené, aby v deň, kedy súťaž „asfaltová“ sa uzavrie, mohli konečne podpísať zmluvy. Čaká sa ale na rozhodnutie ÚVO. V prípade, že rozhodnutie bude v neprospech mesta, ocitnú sa na začiatku a ten úver nebudú schopní vedieť dotiahnuť.
- p. Krcho, starosta MČ Košice – Košická Nová Ves: Opýtal sa na čiastkové rekonštrukcie v celkovej sume 200 tis. Eur, tie, ktoré sú už podpísané, či ostávajú v platnosti?
- p. Polaček, primátor mesta: Áno, tie sa realizujú.
- p. Vrchota, starosta MČ Košice – Západ: Ako sa mesto vysporiadalo s nastavenými hodnotami, čo sa týka EURIBOR-u? Lebo momentálne je v záporných číslach.
- p. Polaček, primátor mesta: Finančné oddelenie si poradilo a spracovalo tabuľky. A pri predčasnom splatení úveru je vždy lotéria, ako sa bude situácia vyvíjať.
- p. Lörinc, starosta MČ Košice – Sídln. KVP: Okrem mesta Košice, môžu aj mestské časti žiadať Ministerstvo financií SR o pomoc na vykrytie výpadov v súvislosti s COVIDom?
- p. Nigut, predseda Rady starostov: Na to sa pýtali a môže to byť zložité. Referát CO a BOZP

rieši všetko ako mesto.

- p. Polaček, primátor mesta: Pravidlo hovorí, že do výšky výpadku podielových daní. A keďže príjmom podielových daní je mesto, tak sa to dá veľmi rýchlo vylúčiť. Dodal, že je to ale hypotetická odpoveď.
- p. Lörinc, starosta MČ Košice – Sídľ. KVP: Logicky mu vyplýva, že keď bol výpadok podielových daní, tak aj MČ mali nejaký výpadok. Opýtal sa, že ak to bude riešiť mesto, budú mestských častiam vrátené finančné prostriedky?
- p. Polaček, primátor mesta: Na septembrovom MZ si to povedia. Veľká kritika je práve na dopravnú infraštruktúru a toto vedia istým spôsobom pokryť. Ostatné financie ostávajú voľné, aby si v septembri určili ich použitie.
- p. Nigut, predseda Rady starostov: Opýtal sa starostov, či majú k ostatným bodom programu otázky alebo k inej téme?
- p. Karabin, starosta MČ Košice – Pereš: Opýtal sa na prelety vrtuľníkov v nočných hodinách a na to, že mesto avizovalo 13. mája, že to bude riešiť s Regionálnym úradom verejného zdravotníctva. Dodal, že takú žiadosť tam neevídujú. Ľudia by radi vedeli, ako mesto v tomto smere postúpilo, či sa uskutočnili merania hluku a ako dopadli výsledky? Ďalej sa zaujímal o medializované nové 4 plavárne v meste Košice, teda kde budú stáť a z akého rozpočtu budú financované.
- p. Polaček, primátor mesta: Nevie, odkiaľ novinári získali informácie ohľadne plavární, lebo začali to riešiť práve oni a nie mesto. Mesto sa iba vyjadrilo k tomu, že pracuje s nejakým konceptom a hľadá vhodné lokality. Dnes posudzujú 4 lokality, aby zistili, ktorá z nich by bola finančne najefektívnejšia. Ide o lokality – Furča, KVP, Západ a Sever.
- p. Gurbáľová, námestníčka primátora: Mesto znova iniciovalo stretnutie v tejto veci s predstaviteľmi letiskovej spoločnosti a spoločnosti, ktorá je v nájme a prevádzkuje leteckú školu a dohodli sa, že sa stretnú budúci týždeň v utorok (pozn.: 4.8.2020) a budú diskutovať o nastavení nových podmienok. Aj keď musia mať nalietané aj nočné lety, nemôže to byť predsa medzi 2. a 4. hodinou ráno. O tejto problematike sa rozprávala aj s ministrom zahraničných vecí, ktorý uviedol, že sa musíme rozhodnúť, či je záujem mať v Košiciach túto leteckú školu, na ktorú je naviazané letisko a zamestnáva 350 ľudí. Čiže tu nemôže byť ambícia školu zrušiť, ale budú prerokovávať podmienky, ktoré sú zásadné a bude trvať, aby minimálne to nočné lietanie skončilo.
- p. Polaček, primátor mesta: Podobný problém má mesto Prešov a Trenčín.
- p. Vrchota, starosta MČ Košice – Západ: Určite by mali mať záujem na tom, aby spomínaná letecká škola tu v Košiciach ostala, len treba, aby boli z jej strany dodržiavané podmienky.
- p. Ténai, starosta MČ Košice – Sever: Na každú činnosť sú stanovené normy. Tzn., aj prevádzky barov, reštaurácií počas dennej a nočnej prevádzky, kedy sa konajú napr. rôzne oslavy, majú určené, koľko decibelov môžu produkovať. Preto aj v tejto súvislosti navrhuje, aby mesto zabezpečilo merač hluku pre mestskú políciu.

- p. Petrik, starosta MČ Košice – Šaca: Podľa jeho názoru, samotná zmluva nie je až tak dôležitá, ako sú dôležité rozhodnutia všetkých dotknutých úradov, ktoré sa vyjadrovali a presne napísali, čo tam má byť.
- p. Nigut, predseda Rady starostov: *Faktická pripomienka*. Súhlasil a opýtal sa, či mesto nemôže do toho v rámci nejakého projektu vstúpiť a postupovať podobne, ako pri meračoch znečistenia, urobiť pravidelné statické merače hluku, lebo hluk tiež patrí do životného prostredia a tiež je to o hygiene.
- p. Petrik, starosta MČ Košice – Šaca: Podľa jeho názoru nie sú porušované hlukové parametre.
- p. Krištof, starosta MČ Košice – Barca: *Faktická pripomienka*. Oslovil príslušný dopravný úrad, letecký úrad, atď., kde majú stanovené podmienky. V Prvej fáze boli porušované hlukové záležitosti a dali si vypracovať hlukovú štúdiu. Majú sa spracovať nové náletové plány. Piloti vrtuľníka komunikujú počas letu s vežou, ktorá im určuje, kadiaľ majú letieť. Merať hluk policajti nevedia, lebo legislatíva je nastavená tak, že sú hygienické normy nastavené na pevno a aj podmienky meranie. Nie je to možné merať, ako s teplomerom. Musí sa zmeniť najprv legislatíva.
- p. Nigut, predseda Rady starostov: Ukončil diskusiu a predniesol návrh na uznesenie: „Rada starostov v Košiciach odporúča Mestskému zastupiteľstvu v Košiciach prerokovať „Návrh na reštrukturalizáciu úverov“.“

Hlasovanie č. 2 - za: 12, proti: 0, zdržali sa: 0

- - -

### **Bod č. 3**

#### **Prerokované materiály Mestskej rady v Košiciach zo dňa 28.07.2020 zaradené na najbližšie zasadnutie mimoriadneho MZ**

- p. Nigut, predseda Rady starostov: Otvoril rozpravu k danému bodu.
- p. Ténai, starosta MČ Košice – Sever: Informoval prítomných, že Finančná komisia, ktorá sa mala konať dnes, t. j. 28.07. bude zrušená.
- p. Nigut, predseda Rady starostov: Ukončil rozpravu a dal hlasovať o návrhu uznesenia: „Rada starostov v Košiciach berie na vedomie prerokované body Mestskej rady v Košiciach zo dňa 28.07.2020 podľa prílohy v pozvánke, ktoré sú zaradené na prerokovanie na najbližšie zasadnutie mimoriadneho Mestského zastupiteľstva v Košiciach a odporúča ich prerokovať mestským zastupiteľstvom.“

Hlasovanie č. 3 - za: 12, proti: 0, zdržal sa: 1

- - -

### **Bod č. 4**

#### **Rôzne**

- p. Nigut, predseda Rady starostov: Otvoril bod.

p. Karabin, starosta MČ Košice – Pereš: Opýtal sa starostov, či súhlasia, že pôvodných 40 tis. schválených sa mení na 22,5 tis.? Položil otázku, že kto, čo dá samosprávam? Opäť iba prichádzajú o peniaze. Mesto podporí každého, hlavne šport, s tým súhlasí, ale kto podporí MČ?

(pozn.: diskusia mimo záznam)

p. Nigut, predseda Rady starostov: Podľa jeho názoru, po schválení rozpočtu a schválení aj dofinancovania vládou, mestské časti by mali požadovať dodržanie pôvodného rozpočtu. Všetkým MČ by to veľmi pomohlo, lebo malé MČ by dostali 40 tis. a veľké MČ 90 tis.

p. Krištof, starosta MČ Košice – Barca: Ak sa teraz schváli zmena, dotiahne vlastne tú úroveň, ktorá MČ bola zobratá.

p. Ténai, starosta MČ Košice – Sever: Podotkol, že samotné mestské časti vidia, ako si hospodária, ale jemu chýba informácia, ako hospodári mesto. A mestské časti sa majú uskrmňovať a samy si škrtat', lebo polovica starostov je zároveň aj poslancami MZ, teda budú hlasovať za úpravu rozpočtu, za škrtanie, no v podstate nevedia, na základe čoho? Či má mesto v peňaženke peniaze, nemá peniaze alebo tam má bianko šeky. Podľa jeho názoru, nevidí dôvod a nie je o tom presvedčený, že zmena rozpočtu je témou tohto letného obdobia. Ak dostanú údaje od mesta za posledných 6 mesiacov ohľadne hospodárenia, môžu sa téme venovať na septembrovom zastupiteľstve.

p. Lörinc, starosta MČ Košice – Sídl. KVP: Na mestskom zastupiteľstve pri schvaľovaní zmeny rozpočtu mesta Košice majú tri možnosti. Je na nich, ako sa dohodnú.

p. Nigut, predseda Rady starostov: Minimálne sa môžu dohodnúť na tom, že účelové transfery MČ by mali ostať v pôvodnej výške. Zo strategického dôvodu, by to nechal tak, že ak sa financie nestihnú prečerpať na konkrétne projekty, tak aspoň sa zase doplnia stavy rezervných fondov na ďalší rok.

Ukončil bod.

- - -

## **Záver rokovania**

Predseda Rady starostov v Košiciach Ján Nigut sa poďakoval prítomným starostom za ich účasť na rokovaní a vyhlásil 17. rokovanie Rady starostov v Košiciach za ukončené.

Ing. Ján Nigut  
predseda Rady starostov

Zápisnica vyhotovená dňa 11.09.2020  
Zapisovateľka: Blanka Lukáčová

### Overovatelia zápisnice:

JUDr. Jaroslav Hlinka ..... podpísal dňa: .....

p. František Krištof ..... podpísal dňa: .....

Obsah:

- 1 Úvod rokovania, Overovatelia zápisnice
- 1 Ponuka na spoluprácu pri vydávaní obedov pre seniorov
- 2 Návrh na reštrukturalizáciu úverov
- 5 Prerokované materiály Mestskej rady v Košiciach zo dňa 28.07.2020 zaradené na najbližšie zasadnutie mimoriadneho MZ
- 5 Rôzne
- 7 Záver rokovania